



# iPad

Ważne informacje  
o produkcie

Broszura **Ważne informacje o produkcie** zawiera informacje o bezpieczeństwie, obsłudze, informacje prawne, licencję na oprogramowanie oraz informacje o gwarancji na iPada.

Informacje dotyczące recyklingu, utylizacji i innych kwestii związanych ze środowiskiem naturalnym można znaleźć w *Podręczniku użytkownika iPada* pod adresem: [support.apple.com/pl/manuals/ipad](http://support.apple.com/pl/manuals/ipad).



Zanim użyjesz iPada, przeczytaj wszystkie poniższe informacje o bezpieczeństwie i instrukcje obsługi, aby uniknąć obrażeń. Aby poznać szczegóły dotyczące obsługi, przeczytaj *Podręcznik użytkownika iPada*, otwierając stronę [help.apple.com/ipad](http://help.apple.com/ipad) lub wybierając zakładkę *Podręcznik użytkownika iPada* w Safari. Jeżeli chcesz pobrać pełny *Podręcznik użytkownika iPada* i najnowszą wersję broszury **Ważne informacje o produkcie**, odwiedź stronę internetową: [support.apple.com/pl/manuals/ipad](http://support.apple.com/pl/manuals/ipad).

## Ważne informacje o bezpieczeństwie oraz obsłudze

**OSTRZEŻENIE:** Niezastosowanie się do poniższych wskazówek bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne obrażenia, a także uszkodzenie iPad'a i inne szkody.

**Posługiwanie się iPadem oraz jego przenoszenie** iPad zawiera ruchliwe elementy. Nie należy rzucać, rozbiierać, otwierać, zginać, zginąć, deformować, nakłuwać, skrobać, wkładać do kuchni mikrofalowej, palić, malować i wkładać obcych ciał do wnętrza iPada.

**Unikanie wody i wilgoci** Nie należy używać iPad'a w deszczu, w pobliżu zbiorników wodnych ani w innych wilgotnych miejscach. Należy uważać, aby na iPad'a nie rozlać płynów ani jedzenia. W przypadku zamoczenia iPad'a należy odłączyć wszystkie przewody, wyłączyć go (wciskając i przytrzymując przycisk Uspianianie/Budzenie, po czym przesuwać suwak na ekranie), następnie wyczyścić urządzenie i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym włączeniem. Nie wolno suszyć iPad'a za pomocą takich urządzeń, jak kuchenka mikrofalowa lub suszarka do włosów. Uszkodzenia iPad'a powstałe w wyniku kontaktu z płynem nie są objęte naprawą gwarancyjną.

**Naprawianie lub modyfikowanie iPad'a** Nie wolno samemu naprawiać ani modyfikować iPad'a. Demontaż iPad'a może spowodować uszkodzenie, które nie podlega naprawie gwarancyjnej. Poza kartą SIM oraz taczką karty SIM, iPad nie zawiera żadnych części, które mogą być wyjmowane lub wymieniane użytkownika. Naprawa powinna być przeprowadzana wyłącznie przez autoryzowany serwis Apple. Jeśli iPad zostałnie narażony na kontakt z płynami, przekłuty lub upadnie z dużej wysokości, nie należy go używać i powinien być niezwłocznie zanieśiony do Autoryzowanego serwisu Apple. Informacje o serwisie znajdziesz w Pomocy iPad'a (menu Pomoc w iTunes) lub na stronie: [www.apple.com/pl/support/ipad/service/faq](http://www.apple.com/pl/support/ipad/service/faq)

**Wymiana baterii** Bateria w iPadzie powinna być wymieniana wyłącznie przez Apple. Więcej informacji na temat wymiany baterii można znaleźć pod adresem: [www.apple.com/pl/support/ipad/service/battery](http://www.apple.com/pl/support/ipad/service/battery)

**Ładowanie iPad'a** Do ładowania baterii iPad'a można używać wyłącznie: przewodu Apple, łączącego złącze stacji dokującej z 10-watową ładowarką Apple USB lub z zasilanym gniazdem USB komputera bądź innego urządzenia zgodnego ze standardem USB 2.0; innego produktu Apple przystosowanego do współpracy z iPadem; produktu innej firmy, certyfikowanego do współpracy z iPadem (logo „Works with iPad”).

Przed podłączeniem do iPad'a innego urządzenia należy przeczytać jego instrukcje bezpieczeństwa. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie produktów innych firm, ani za ich zgodność z wymogami bezpieczeństwa i uregulowaniami prawnymi.

W przypadku korzystania z 10-watowej ładowarki Apple USB do ładowania iPad'a, przed jej podłączeniem do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, czy jest ona prawidłowo złożona. 10-watową ładowarkę Apple USB należy pewnie włożyć do gniazdka zasilającego.

Ładowarki Apple USB nie wolno podłączać ani odłączać mokrymi rękami.

Podczas korzystania z 10-watowej ładowarki Apple USB jej temperatura może wzrosnąć. Należy zapewnić jej odpowiednią wentylację i zachować ostrożność. Oto sytuacje, w których należy odłączyć 10-watową ładowarkę Apple USB:

- przewód lub wtyczka są przypalane lub uszkodzone;
- zasilacz miał kontakt z deszczem, płynem lub nadmierną wilgocią;
- obudowa zasilacza została uszkodzona;
- podejrzewasz, że zasilacz wymaga naprawy;
- chcesz wyczyścić ładowarkę.

**Unikanie uszkodzeń słuchu** Używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności może spowodować trwałe uszkodzenia słuchu. Głośność należy ustawić na bezpiecznym poziomie. Przystosowanie się po pewnym czasie do wyższego poziomu głośności powoduje odbieranie dźwięku jako normalnego, nadal jednak może postępować uszkodzanie słuchu. W przypadku pojawienia się dzwonienia w uszach lub stłumienia głosu, należy przerwać korzystanie ze słuchawek i zbadać słuch. Im wyższy poziom głośności, tym mniej czasu potrzeba na pojawienie się uszkodzeń słuchu. Oto zalecenia lekarzy, mające na celu ochronę słuchu:

- Ogranicz czas, w którym używasz słuchawek lub zestawu głośnomówiącego z wysokim poziomem głośności.
- Unikaj zwiększania poziomu głośności w celu odciążenia hałasu otoczenia.
- Zmniejsz poziom głośności, jeśli nie słyszysz mówiących obok osób.

Informacje o sposobie ustawiania limitu maksymalnej głośności iPad'a można znaleźć w *Podręczniku użytkownika iPad'a*.

**Bezpieczne prowadzenie pojazdów** Używanie iPad'a, ze słuchawkami lub bez (nawet, jeśli słuchawka włożona jest tylko do jednego ucha) podczas prowadzenia pojazdu lub jazdy na rowerze nie jest zalecane, a w niektórych krajach może być zabronione. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami prawa dotyczącymi używania przenośnych urządzeń takich jak iPad i przestężyć ich. Prowadząc należy zachować ostrożność i zwiększoną uwagę. Jeśli zdecydujesz się korzystać z iPad'a podczas prowadzenia pojazdu, pamiętaj o poniższych zasadach:

- **Skoncentruj się na prowadzeniu pojazdu lub roweru oraz na drodze.** Używanie urządzeń bezprzewodowych podczas prowadzenia pojazdu lub jazdy na rowerze może być rozprasające. Jeśli podczas prowadzenia pojazdu dowolnego typu, jazdy na rowerze lub wykonywania czynności wymagającej pełnej koncentracji, korzystanie z tych urządzeń okaże się być zakłócające lub rozprasające, należy zjechać z drogi i zaparkować pojazd.
- **Podczas prowadzenia pojazdu nie rób notatek, nie wysyłaj wiadomości email, nie wyszukuj numerów telefonów, ani nie wykonuj żadnych innych czynności, które wymagają uwagi.** Pisanie lub czytanie wiadomości pocztowych, sporządzanie notatek lub przeglądanie książki adresowej odwraca uwagę od podstawowej czynności, czyli bezpiecznej jazdy.

**Bezpieczna nawigacja** Jeśli w iPadzie są zainstalowane programy oferujące mapy, cyfrowy kompas, oraz wskaźniki i pomoc w nawigacji, programy te powinny być używane wyłącznie do podstawowej pomocy w nawigacji i nie powinno się na nich polegać przy precyzyjnym określaniu położenia, bliskości, odległości lub kierunku.

Oferowane przez Apple mapy, programy do nawigacji, kompas cyfrowy i programy wykorzystujące lokalizację zależne są od danych i usług zebranych bądź świadczonych przez inne firmy. Zakres tych usług może ulec zmianie, a te usługi mogą być niedostępne w niektórych regionach geograficznych, co może powodować, że mapy, wskazania kompasu cyfrowego i informacje nawigacyjne będą niedostępne, niedokładne lub niekompletne.

iPad zawiera cyfrowy kompas, widoczny w prawym górnym rogu ekranu. Na dokładność wskazań kompasu mogą negatywnie wpływać pola magnetyczne lub inne zakłócenia środowiskowe. Nigdy nie należy ustalać kierunku, polegając wyłącznie na kompasie cyfrowym. Informacje podawane przez iPad'a trzeba zawsze porównywać z otoczeniem, a z rozstrzygnięciem wątpliwości należy zachećkać na znaki drogowe i drogowskazy.

**Pojazdy wyposażone w poduszki powietrzne** Poduszka powietrzna napędną się z ogromną siłą. Nie należy umieszczać iPada ani żadnych akcesoriów na poduszce powietrznej lub w strefie jej napędniania.

**Ataki, omdlenia i przemęczenie oczu** Niektóre osoby mogą być podatne na ataki lub omdlenia (nawet, jeżeli wcześniej tego nie doświadczały), gdy będą wystawione na migające światła lub wyśro światnie, np. podczas oglądania wideo lub korzystania z gier. Osoby, które doświadczyły wcześniej ataków lub omdleń, a także osoby, które mają w swojej rodzinie kogoś, kto doświadczył ataków lub omdleń, powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem gier (jeżeli są one dostępne) lub rozpoczęciem oglądania filmów na ekranie iPada. W przypadku stwierdzenia bólu głowy, omdlenia, drgawek, skurczów mięśni lub powiek, problemów z koncentracją, niekontrolowanych ruchów lub dezorientacji należy natychmiast zaprzestać korzystania z iPada i skontaktować się z lekarzem. W celu zredukowania ryzyka bólu głowy, omdleń, ataków i przemęczenia oczu należy unikać długotrwałego korzystania z iPada, nie należy zbliżać urządzenia zbyt blisko do oczu, należy korzystać z niego w dobrze oświetlonym pokoju i robić częste przerwy.

**Części szklane** Zewnętrzna część obudowy iPada wykonana jest ze szkła. Szkło może pęknąć, jeśli iPad upadnie na twardą powierzchnię lub zostanie mocno uderzony. Jeśli szkło pęknie lub pęknie, nie należy dotykać ani próbować go usunąć. Nie należy wówczas iPada używać. Pęknięcia szkła wynikające z nieprawidłowego użycia nie są objęte gwarancją.

**Ryzyko polknięcia** iPad zawiera małe części, które mogą stwarzać ryzyko polknięcia ich przez małe dzieci. Należy zabezpieczyć iPada i jego akcesoria przed małymi dziećmi.

**Powtarzające się czynności** Podczas powtarzania tych samych czynności (takich jak np. pisanie na iPadzie) można od czasu do czasu doświadczyć dyskomfortu w dłoniach, rękach, ramionach, szyi lub w innych częściach ciała. Rób częste przerwy, a jeżeli dyskomfort będzie się utrzymywał podczas lub po zakończeniu tych czynności, przerwij korzystanie i skontaktuj się z lekarzem.

**Trzymanie iPada** iPada można trzymać oraz używać na wiele sposobów. Aby uniknąć dyskomfortu wynikającego z długotrwałego użycia, zapoznaj się z zaleceniami ergonomicznymi w *Podręczniku użytkownika iPada*.

**Zagrożenie wybuchem** W miejscach zagrożonych wybuchem należy wyłączyć iPad, wciskając i przytrzymując przycisk Uspianie/Budzenie, po czym przesuwając suwak na ekranie. Nie wolno wówczas ładować baterii iPada i należy przestrzegać wszelkich znaków i poleceń. Pojawienie się iskry w takich miejscach może wywołać wybuch lub pożar, grożący poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. Miejsca zagrożone wybuchem są często, ale nie zawsze, wyraźnie oznaczone. Mogą być to między innymi: miejsca tankowania paliw (np. stacje benzynowe); pomieszczenia pod pokładem łodzi i statków; miejsca transferu lub składowania paliw i substancji chemicznych; pojazdy napędzane gazem płynnym (np. propan lub butan); miejsca, w których powietrze zawiera substancje chemiczne lub cząsteczki (np. materiały drobnoziarniste, kurz lub opiki metalu); inne miejsca, w których zwykle zaleca się wyłączenie silnika samochodu.

**Korzystanie z wtyczek i gniazd** Podczas wkładania wtyczki do gniazda nie należy używać siły. Warto sprawdzić, czy w gniazdie nie ma blokujących ciał obcych. Jeśli wtyczka i gniazdo nie dają się połączyć względnie łatwo, prawdopodobnie nie pasują do siebie. Należy upewnić się, że wtyczka pasuje do gniazda i jest właściwie ustawiona względem gniazda.

**Temperatura przechowywania i używania iPada** iPad został zaprojektowany do pracy w zakresie temperatur od 0° do 35° C. W niskiej lub wysokiej temperaturze czas działania baterii może ulec skróceniu lub iPad może przestać prawidłowo działać. Należy unikać dużych zmian temperatury i wilgotności podczas używania iPada, ponieważ może to spowodować kondensację wilgoci na lub wewnątrz urządzenia.

iPad powinien być przechowywany w temperaturze od -20° do 45° C. Nie należy pozostawiać iPada w samochodzie, ponieważ temperatura w zaparkowanych samochodach może przekroczyć bezpieczny przedział.

Podczas korzystania z iPada lub ładowania baterii normalnym zjawiskiem może być nagrzewanie się urządzenia. Obudowa iPada działa jak powierzchnia chłodząca, która przekazuje ciepło z wnętrza urządzenia do chłodniejszego otoczenia.

**Utrzymywanie obudowy iPada w czystości** Z iPadem należy obchodzić się ostrożnie, aby zachować jego wygląd. Aby zapobiec porysowaniu lub wytarciu obudowy lub ekranu, można użyć jednego z licznych futerałów, sprzedawanych osobno. Przed rozpoczęciem czyszczenia iPada trzeba odłączyć od niego wszystkie przewody i wyłączyć (wcisnąć i przytrzymać przycisk Uspianie/Budzenie, po czym przesunąć suwak na ekranie). Do czyszczenia należy używać miękkiej, lekko wilgotnej i niepozostawiającej włókien szmatki. Nie wolno dopuścić, aby wilgoć przedostała się do wnętrza urządzenia. Do czyszczenia iPada nie należy używać płynów do mycia szyb, innych domowych środków czystości, aerozoli, rozpuszczalników, alkoholu, amoniaku ani środków do szorowania. Ekran iPada pokryty jest substancją olejoodporną. Ślady palców należy usuwać z ekranu iPada poprzez przecieranie powierzchni miękką, niepozostawiającą włókien szmatką. Efektowność warstwy olejoodpornej zmniejsza się wraz z upływem czasu. Wycieranie ekranu szorstkim materiałem dodatkowo zmniejsza tę efektywność oraz może pozostawić zarysowania ekranu.

**Zagrożenie promieniowaniem radiowym** iPad posiada wbudowane nadajniki oraz odbiorniki fal radiowych. Gdy jest włączony, odbiera i wysyła energię fal radiowych przez antenę. Anteny Wi-Fi oraz Bluetooth® znajdują się pod ekranem, po lewej stronie przycisku Początek oraz za logo Apple. iPad został przetestowany i spełnia wymagania dla oddziaływania SAR dla operacji Wi-Fi oraz Bluetooth.

Antena komórkowa znajduje się przy górnej krawędzi, gdy iPad Wi-Fi + 3G jest skierowany przyciskiem Początek do dołu. Dla uzyskania optymalnej wydajności urządzenia oraz zapewnienia, że stopień narażenia na energię fal radiowych nie przekracza wymagań FCC oraz Unii Europejskiej, należy zawsze stosować się do poniższych instrukcji oraz środków zaradczych: Ustaw urządzenie pionowo (przycisk Początek powinien znajdować się pod ekranem) lub poziomo z anteną komórkową (znajdującą się pod czarną krawędzią na górze urządzenia) z dala od ciała oraz innych obiektów.

iPad Wi-Fi + 3G został tak zaprojektowany i wyprodukowany, aby spełniał wymogi w zakresie ograniczeń dotyczących oddziaływania fal radiowych ustanowione przez amerykańską komisję Federal Communications Commission (FCC) i Industry Canada (IC) oraz uregulowania obowiązujące w Japonii, Unii Europejskiej i innych krajach. Standardową jednostką miary oddziaływania fal radiowych jest współczynnik absorpcji promieniowania (SAR). Ograniczenia dotyczące iPada Wi-Fi + 3G wynoszą według FCC i Industry Canada 1,6 W/kg, a według Rady Unii Europejskiej — 2,0 W/kg. Testy na współczynniku SAR są przeprowadzane w standardowych wskazanych przez powyższe agencje poczynając pracy iPada Wi-Fi + 3G (np. przy uchu oraz przy ciele), przy uwzględnieniu najwyższej certyfikowanej mocy transmitowanego sygnału we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości. Chociaż współczynnik SAR jest wyznaczany przy najwyższej certyfikowanej mocy transmitowanego sygnału we wszystkich pasmach częstotliwości, rzeczywisty poziom tego współczynnika dla iPada Wi-Fi + 3G może być znacznie poniżej jego maksymalnej wartości, gdyż iPad Wi-Fi + 3G dostosowuje swoją moc transmisji w oparciu o zasięg sieci komórkowej. Im bliżej stacji bazowej telefonii komórkowej znajduje się użytkownik, tym niższy poziom mocy transmisji.

iPad Wi-Fi + 3G był testowany<sup>1</sup> i spełnia wymagania FCC, IC oraz Unii Europejskiej w zakresie ekspozycji fal radiowych dla operacji sieci komórkowych. Podczas testów przy bezpośrednim kontakcie z ciałem maksymalna wartość współczynnika SAR iPada Wi-Fi + 3G dla każdego pasma częstotliwości jest określona poniżej:

<sup>1</sup> Urządzenie było testowane przez Compliance Certification Services, Fremont w Kalifornii, zgodnie ze standardami oraz procedurami określonymi w biuletynie FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) oraz IEEE P1528.1, z 21 kwietnia 2003 oraz przez kanadyjski RRS 102. iPad Wi-Fi + 3G spełnia zalecenia Komisji Europejskiej z 12 lipca 1999 dotyczące ograniczenia narażenia ludności na działanie pól elektromagnetycznych [1999/519/EC].

## SAR wg FCC oraz IC

Pasma częstotliwości (MHz)	Limit SAR 1g (wg FCC i IC)	Najwyższa wartość
824-849	1.6	0.76
1850-1910	1.6	1.18
2400-2483.5	1.6	1.19
5725-5850	1.6	0.74
5150-5250	1.6	1.07
5250-5350	1.6	1.19
5500-5700	1.6	1.18

## SAR wg EU

Pasma	Pasma częstotliwości (MHz)	Limit SAR 10g wg EU	Najwyższa wartość
EGSM 900	880.2-914.8	2	0.88
GSM 1800	1710.2-1784.8	2	0.85
UMTS 2100	1922.4-1977.6	2	0.65
WiFi 2,4 GHz	2400-2483.5	2	0.49
WiFi 5 GHz	5150-5250	2	0.63
	5250-5350	2	0.36
	5470-5725	2	0.54

Jeśli obawiasz się emisji promieniowania radiowego, możesz ograniczyć ryzyko, skracając czas pracy iPad'a Wi-Fi + 3G w trybie bezprzewodowym, ponieważ to czas jest czynnikiem decydującym o ilości otrzymanego promieniowania. Możesz również trzymać iPad'a Wi-Fi + 3G nieco dalej od siebie, ponieważ poziom otrzymanego promieniowania spada znacząco wraz ze zwiększeniem odległości.

**Dodatkowe informacje** Więcej informacji o oddziaływaniu promieniowania radiowego można znaleźć na stronie: [www.fcc.gov/ot/rfsafety](http://www.fcc.gov/ot/rfsafety)

Komisje FCC oraz FDA (Food and Drug Administration w USA) publikują informacje dla konsumentów pod adresem [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm), gdzie można znaleźć odpowiedzi na pytania dotyczące bezpieczeństwa używania telefonów komórkowych. Prosimy zaglądać pod ten adres regularnie po najnowsze dane.

Informacje o badaniach naukowych związanych z oddziaływaniem fal radiowych znajdziesz w bazie EMF Research Database Światowej Organizacji Zdrowia: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

**Zakłócenia radiowe** Fale radiowe emitowane przez sprzęt elektroniczny mogą mieć negatywny wpływ na działanie innego sprzętu elektronicznego. iPad Wi-Fi + 3G jest zaprojektowany, przetestowany i produkowany zgodnie z przepisami dotyczącymi emisji fal radiowych, obowiązującymi w takich krajach jak USA, Kanada, Japonia czy kraje Unii Europejskiej, jednak mimo to nadajniki radiowe i obwody elektroniczne iPad'a Wi-Fi + 3G mogą w niektórych przypadkach spowodować zakłócenia pracy innych urządzeń. Zastosuj się więc do poniższych zaleceń:

**Samolot** Korzystanie z iPad'a na pokładzie samolotu może być zabronione. Więcej informacji o możliwości wyłączenia wszystkich nadajników radiowych iPad'a za pomocą trybu Samolot znajdziesz w Podręczniku użytkownika iPad'a.

**Pojazdy** Sygnały radiowe iPad'a mogą zakłócać pracę systemów elektronicznych w samochodach. Dowiedz się, czy Twój samochód jest na to narażony.

**Rozruszniki serca** Stowarzyszenie producentów urządzeń medycznych w USA zaleca utrzymanie minimalnej odległości 15 cm pomiędzy telefonem bezprzewodowym a rozrusznikiem, aby uniknąć możliwości zakłóceń pracy rozrusznika. Osoby z rozrusznikiem serca:

- Powinny zawsze zachować odległość przynajmniej 15 cm między iPadem i rozrusznikiem serca, gdy urządzenie jest włączone.

Jeśli masz jakikolwiek powód do podejrzeń o zakłóceniach, wyłącz iPad'a natychmiast. W tym celu wciśnij i przytrzymaj przycisk Uspianianie/Budzenie, po czym przesunij suwak na ekranie.



























**Inne urządzenia medyczne** Jeśli używasz jakiegokolwiek innego osobistego urządzenia medycznego, dowiedz się od producenta urządzenia lub swojego lekarza, czy urządzenie jest odpowiednio zabezpieczone przed falami radiowymi emitowanymi przez iPad'a.

**Placówki medyczne** Urządzenia stosowane w szpitalach i innych placówkach medycznych mogą być szczególnie wrażliwe na emisję fal radiowych. Należy wyłączyć iPad'a, gdy poproszą o to pracownicy lub w przypadku zauważenia znaku nakazującego tę czynność.

**Miejsca zagrożone wybuchem** W celu uniknięcia zakłóceń prac z materiałami wybuchowymi należy wyłączyć iPad'a w miejscach oznaczonych „Zagrożenie wybuchem” lub w miejscach objętych zakazem używania urządzeń krótkofalowych. Należy przestrzegać wszystkich sygnałów oraz instrukcji.

## Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

<b>Australia</b>	Model A1219 N122 Z844	Model A1337 N122 Z844
<b>New Zealand</b>		
<b>U.S.</b>	 Model A1219 FCC ID: BGG-E2381A Model A1337 FCC ID: BGG-E2328A	
<b>Canada</b>	Model A1219 IC: 579C-E2381A Meets ICES 003 Model A1337 IC: 579C-E2328A Meets ICES 003	
<b>EU.</b>	   0682 	
<b>Russia</b>	 ME67	
<b>South Africa</b>	 Model A1219 TA-2010/1121 Model A1337 TA-2010/1120 Approved	
<b>Japan</b>	Model A1219  202GZ10566772  202WW10566772  202XW10566774  202XW10566772  202YW10566772  	
	Model A1337  AD 10-0003 202  202GZ10566771  202MW10566771  202WW10566771  202WW10566773  202XW10566771  202YW10566771  	
<b>Singapore</b>		
<b>Argentina</b>	Model A1219 CNC Homologacion: C-8520 Model A1337 CNC Homologacion: C-8521	



**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Wireless Radio Use:** This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

## EU Declaration of Conformity

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществениите изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.  
**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.  
**Dansk** Under tegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.  
**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.  
**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητή, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með bláttannartækni (e. cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojame, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan cellular, Wi-Fi, & Bluetooth radio jikkonforma mal-hittigijiet essenzjali u ma provvedimentu oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensky** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

## Japan Compliance Statement— VCCI Class B Statement

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域5.15–5.25GHzで動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。



## 中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



## Umowa licencyjna na oprogramowanie

Użycie iPada oznacza akceptację warunków Apple oraz pozostałych firm trzecich. Warunki te można znaleźć pod adresem: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Ograniczona roczna (1) gwarancja udzielana

### przez Apple

### Dotyczy wyłącznie produktów marki Apple

DODATKOWE PRAWA. W PRZYPADKU KONSUMENTÓW OBJĘTYCH OCHRONĄ ZAPEWNIANĄ NA PODSTAWIE PRZEJŚCÓW O OCHRONIE PRAW KONSUMENTA LUB INNYCH REGULACJI OBOWIĄZUJĄCYCH W TYM ZAKRESIE W KRAJU, W KTÓRYM DOKONAŁI ZAKUPU, LUB JEŚLI JEST TO INNY KRAJ - W KRAJU BĘDĄCYM MIEJSCEM ICH ZAMIESZKANIA, UPRAWNIENIA PRZYJAZNE NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI MAJĄ CHARAKTER UZUPEŁNIAJĄCY W STOSUNKU DO PRAW I ŚRODKÓW PRAWNYCH PRZYSŁUGUJĄCYCH NA MOCY PRAW OCHRONY KONSUMENTA I INNYCH REGULACJI W TYM ZAKRESIE. NINIEJSZA GWARANCJA NIE WYŁĄCZA, NIE OGRANICZA ANI NIE ZAMIESZA PRAW OCHRONY KONSUMENTÓW WYNIKAJĄCYCH Z NIEZGODNOŚCI Z UMOWĄ SPRZEDAŻY. NIEKTÓRE KRAJE (STANY I PROWINCJE) NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIA DOTYCZĄCE CZASU OBOWIĄZANIA GWARANCJI DOROZUMIANEJ LUB WARUNKU, W ZWIĄZKU Z CZYM JEST MOŻLIWE, ŻE OGRANICZENIA WYMENIONE PÓWYŻEJ NIE BĘDĄ DLA UŻYTKOWNIKA OBOWIĄZUJĄCE. NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI UŻYTKOWNIK OTRZYMUJE SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA, PRZY CZYM MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ INNE UPRAWNIENIA, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD KRAJU (STANU LUB PROWINCJI). NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA PODLEGA PRZEPISOM KRAJU, W KTÓRYM DOKONANO ZAKUPU PRODUKTU, I ZGODNIE Z TYM PRAWEM JEST INTERPRETOWANA. SPÓŁKA APPLE UDZIELAJĄCA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI JEST WSKAZANA NA KONCU GWARANCJI WEDŁUG PODZIAŁU NA KRAJ LUB REGION, W KTÓRYM DOKONANO ZAKUPU PRODUKTU.

GWARANCJA. Zobowiązania gwarancyjne Apple obejmujące niniejszy produkt są ograniczone zgodnie z warunkami określonymi w niniejszymi dokumentach. Spółka Apple, zdefiniowana w poniższej tabeli, udziela gwarancji na niniejszy produkt firmy Apple, obejmującej wady materiałowe i produkcyjne, pod warunkiem jego normalnego użytkowania, na okres JEDNEGO (1) ROKU od dnia zakupu w placówce handlu detalicznego przez pierwszego użytkownika końcowego („Okres Gwarancji”). W przypadku ujawnienia się wady sprzętu i otrzymania ważnej reklamacji w Okresie Gwarancji, Apple - wedle własnego uznania i w zakresie dozwolonym przez przepisy prawa - (1) usunie wadę produktu bezpłatnie, wykorzystując w tym celu nowe części lub odnowione części będące odpowiednikami nowych pod względem wydajności i niezawodności, (2) wymieni produkt na nowy lub odnowiony będący odpowiednikiem nowego pod względem wydajności i niezawodności, który będzie pod względem funkcji co najmniej odpowiednikiem pierwotnego produktu, albo (3) zwróci cenę zakupu produktu. Apple może poprosić użytkownika o wymianę wadliwych części na możliwe do zainstalowania przez użytkownika nowe lub odnowione części, które Apple dostarczy w wykonaniu swojego zobowiązania gwarancyjnego. Produkt lub część zamienna, w tym również część możliwa do zainstalowania przez użytkownika, która zostanie zainstalowana zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez Apple, zostanie objęta gwarancją do końca okresu gwarancji na produkt pierwotny lub przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty zamiany lub naprawy, w zależności od tego, który z tych okresów będzie dłuższy. W przypadku wymiany produktu lub części, użytkownik staje się właścicielem każdego elementu zamiennego, a Apple staje się właścicielem elementu wymienionego. Części dostarczone przez Apple w ramach wykonania zobowiązań gwarancyjnych Apple muszą zostać wykorzystane w produktach, w stosunku, do których użytkownik domaga się wykonania obsługi gwarancyjnej. W przypadku zwrotu ceny zakupu produktu, którego cena zostanie zwrócona, musi zostać zwrócony Apple i staje się własnością Apple.

**WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA** Niniejsza Ograniczona Gwarancja obejmuje wyłącznie produkt wyprodukowany przez lub dla Apple, oznaczony znakiem towarowym, nazwą handlową lub logo „Apple”. Ograniczona Gwarancja nie obejmuje sprzętu ani oprogramowania innych spółek, nawet jeśli są zapakowane lub sprzedawane razem ze sprzętem Apple. Producenci, dostawcy oraz wydawcy inni niż Apple mogą udzielać własnych gwarancji nabywcy będącemu użytkownikiem końcowym, ale Apple, w zakresie dozwolonym przez prawo, dostarcza ich produkty w stanie, w jakim się znajdują. Oprogramowanie dystrybuowane przez Apple, oznaczone lub nieoznaczone marką Apple (w tym m.in. oprogramowanie systemowe) nie jest objęte

niniejszą Ograniczoną Gwarancją. Szczegółowe informacje na temat praw przysługujących użytkownikowi w stosunku do takiego oprogramowania podane są w umowie licencyjnej załączonej do oprogramowania.

Apple nie gwarantuje, że korzystanie z produktu będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Apple nie ponosi odpowiedzialności za szkody będące wynikiem niezastosowania się do instrukcji dotyczących korzystania z produktu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (a) materiałów eksploatacyjnych - np. baterii czy powłok ochronnych, co do których zakłada się ich zużywanie się z upływem czasu - o ile ich wada nie powstała wskutek wad materiałowych lub wad wykonania; (b) niewielkich uszkodzeń, w tym bez ograniczeń zdrapear, wgnieceń oraz złamań plastikowych osłon portów; (c) szkód będących wynikiem użycowania produktu wraz z produktami nie będącymi produktami Apple; (d) szkód będących wynikiem wypadku, nadużycia, nieprawidłowego użytkowania, zetknięcia z cieczą, powodzi, pożaru, trzęsienia ziemi lub innych przyczyn zewnętrznych; (e) szkód będących wynikiem użytkowania produktu w sposób wykraczający poza dopuszczalny lub zakładany zakres użytkowania określony przez Apple; (f) szkód będących wynikiem serwisu (w tym również uaktualnień i rozszerzeń) wykonanego przez osobę nie będącą przedstawicielem Apple lub Autoryzowanym Serwisantem Apple (AASP); (g) produktu lub części zmodyfikowanych w sposób zmieniający ich funkcje lub możliwości, bez pisemnej zgody Apple; (h) defektów spowodowanych normalnym zużyciem i/lub staniem się produktu, lub (i) w przypadku usunięcia, zamazania lub częściowego zniszczenia numeru seryjnego Apple.

**Ważne:** Nie należy otwierać produktu sprzętowego. Otwarcie produktu sprzętowego może spowodować uszkodzenie nieobjęte niniejszą gwarancją. Ten produkt sprzętowy powinien być serwisowany wyłącznie przez firmę Apple lub placówkę AASP.

Z WYJĄTKAMI PRZEWIDZIANYMI W NINIEJSZEJ GWARANCJI, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, APPLE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE I POŚREDNIE WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA GWARANCJI LUB WARUNKU LUB POWSTAŁE NA PODSTAWIE INNEJ TEORII PRAWA, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA UTRATĘ DOCHODÓW; UTRATĘ RZECZYWISTYCH LUB PRZEWIDYWANYCH ZYSKÓW (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW Z TYTUŁU REALIZACJI UMÓW); SZKODĘ WYNIKAJĄCĄ Z NIEMOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA ZE ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH; UTRATĘ PRZEDSIĘBIORSTWA; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI ZAMIERANIA TRANSAKCJI HANDLOWYCH; UTRATĘ RENOMY PRZEDSIĘBIORSTWA (GOODWILL); UTRATĘ REPUTACJI; UTRATĘ DANYCH LUB INNĄ SZKODĘ DOTYCZĄCĄ DANYCH LUB ICH USZKODZENIE ALBO NARUSZENIE, LUB WSELKĄJĄCĄ UTRATĘ BEZPOŚREDNIĄ LUB WYNIKOWĄ LUB SZKODĘ NIEZALEŻNIE OD PRZYCYN JEJ POWSTANIA, WŁĄCZAJĄC W TO WYMIANĘ SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO I MIENIA, KOSZTY ODZYSKANIA PROGRAMOWANIA LUB ODTWORZENIA JAKIEGOKOLWIEK PROGRAMU LUB DANYCH PRZECHOWYNYCH LUB STOSOWANYCH WRAZ Z PRODUKTAMI APPLE, ORAZ NIE ZACHOWANIE POUFNOŚCI DANYCH PRZECHOWYNYCH W PRODUKCJE. POWYŻSZE OGRANICZENIE NIE BĘDZIE MIAŁO ZASTOSOWANIA DO ROSZCZEŃ ZWIĄZANYCH ZE ŚMIERCią LUB USZKODZENIEM CIAŁA LUB USTAWOWEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UMYSŁNE I RAŻĄCE NIEDBALSTWO I LUB ZANIECHANIE. APPLE NIE WYRAŻA ZGODY NA ZADNE OŚWIADCZENIA O MOŻLIWOŚCI NAPRAWY PRZEZ APPLE JAKICHKOLWIEK PRODUKTÓW NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI LUB O WYMIANIE PRODUKTU BEZ RYZYKA LUB UTRATY PROGRAMÓW LUB DANYCH. NIKTÓRE KRAJE (STANY I PROWINCJE) NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKOWYCH, W ZWIĄZKU Z CZYM JEST MOŻLIWE, ŻE POWYŻSZE OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA NIE BĘDĄ DLA UŻYTKOWNIKA OBOWIĄZUJĄCE.

**SERWIS GWARANCYJNY** Przed zgłoszeniem wniosku o wykonanie serwisu gwarancyjnego użytkownik powinien zapoznać się z dostępnymi w trybie online informacjami dotyczącymi pomocy, które wskazano poniżej. Jeżeli sprzęt nadal nie będzie funkcjonował prawidłowo pomimo wykorzystania w/w informacji, w celu uzyskania serwisu gwarancyjnego użytkownik powinien skontaktować się z przedstawicielem Apple lub, jeśli możliwe, ze sklepem detalicznym Apple („Placówka Apple”) lub placówką Autoryzowanego Serwisanta Apple (zlokalizowaną przy użyciu informacji udostępnianych w dokumentacji. W przypadku telefonicznego kontaktu z Apple

zastosowanie mogą mieć inne opłaty w zależności od lokalizacji użytkownika. W przypadku rozmowy telefonicznej przedstawiciel Apple lub pracownik placówki Autoryzowanego Serwisanta Apple udzieli pomocy w określeniu, czy produkt użytkownika wymaga serwisu. Jeśli tak, użytkownik zostanie poinformowany o sposobie, w jaki Apple dokona serwisu. Użytkownik jest zobowiązany do pomocy w kwestiach diagnozowania produktu użytkownika i stosować się do procedury gwarancyjnej Apple.

Apple może ograniczyć serwis do kraju, w którym Apple lub jego autoryzowani dystrybutorzy pierwotnie sprzedali produkt. Apple będzie świadczyć usługi gwarancyjne (i) w placówce Apple lub placówce Autoryzowanego Serwisanta Apple, gdzie serwis wykonywany jest na miejscu, względnie w celu wykonania usługi Placówka lub placówka Autoryzowanego Serwisanta Apple może wysłać sprzęt do placówki serwisowej Apple, (ii) wysyłając użytkownikowi opłacone z góry listy przewozowe (jeżeli użytkownik nie będzie miał oryginalnego opakowania wówczas może otrzymać oryginalny materiał do pakowania od Apple) w celu umożliwienia użytkownikowi wysyłki sprzętu do placówki serwisowej Apple, która zajmie się naprawą, lub (iii) wysyłając użytkownikowi możliwość do zainstalowania przez użytkownika nowy lub odnowiony zastępczy sprzęt lub części zamienne w celu umożliwienia użytkownikowi wykonania serwisu lub wymiany sprzętu („Usługa DIY”). Po odbiorze produktu zastępczego lub części zamiennych właścicielem pierwotnie nabytego produktu lub części stanie się Apple, a użytkownik zobowiązuje się do przestrzegania instrukcji, i m.in., jeżeli będzie to wymagane, do terminowego zwrotu pierwotnie nabytego sprzętu lub części spółce Apple. Zapewniając Usługę DYT, w ramach której użytkownik jest zobowiązany do zwrotu pierwotnie nabytego produktu lub części Apple może żądać autoryzacji karty kredytowej jako zabezpieczenia zapłaty ceny detalicznej produktu zastępczego lub części zamiennej oraz odpowiednich kosztów wysyłki. Jeśli użytkownik będzie postępował zgodnie z instrukcją, Apple anuluje autoryzację karty kredytowej, w związku z czym użytkownik nie będzie zobowiązany do zapłaty ceny produktu i nie będzie obciążony kosztami wysyłki. Jeśli użytkownik nie zwróci zgodnie z instrukcją objętego wymianą produktu lub części albo jeśli taki produkt lub część nie są objęte serwisem gwarancyjnym, Apple obciąży kartę kredytową autoryzowaną kwotą.

Opcje serwisowe, dostępność części oraz czas wykonania mogą być różne w zależności od kraju, w którym użytkownik korzysta z serwisu. Opcje serwisowe mogą ulec zmianie w dowolnym czasie. Użytkownik może zostać obciążony kosztami wysyłki oraz kosztami manipulacyjnymi, jeżeli serwis produktu nie będzie możliwy w kraju, w którym produkt został przyniesiony do serwisu. Jeżeli Użytkownik zgłosi się do serwisu w innym kraju niż ten, w którym, nastąpił pierwotny zakup produktu, będzie podlegał wszystkim mającym zastosowanie przepisom importowym i eksportowym oraz poniesie koszty cła, podatku VAT oraz innych towarzyszących podatków i opłat. W miejscu dostępności serwisu międzynarodowego spółka Apple może dokonać naprawy wadliwych produktów i części do nich bądź wymienić je na produkty i części odpowiadające lokalnym normom. Zgodnie z prawem właściwym warunkiem udzielenia serwisu gwarancyjnego spółki Apple może być przedstawienie przez użytkownika dowodu zakupu i/lub dokonanie przez niego rejestracji. Poniżej zawarto informacje o zasobach w trybie online, pomocnych podczas uzyskiwania serwisu gwarancyjnego.

**PRYWATNOŚĆ** Apple będzie przechowywać informacje o klientach oraz korzystać z takich informacji zgodnie z Polityką ochrony prywatności Klientów firmy Apple dostępną na stronie [www.apple.com/pl/legal/privacy/](http://www.apple.com/pl/legal/privacy/) oraz zgodnie ze stosownymi zobowiązaniami prawnymi firmy Apple.

**KOPIE ZAPASOWE DANYCH** W przypadku produktów umożliwiających przechowywanie programów, danych oraz innych informacji, Użytkownik powinien chronić ich zawartość na wypadek możliwych przerw w działaniu. Przed przekazaniem produktu do serwisu gwarancyjnego Użytkownik powinien przygotować oddzielną kopię zapasową treści, usunąć wszelkie informacje prywatne i chronione dane oraz wyłączyć hasła ochronne. **PODCAZ CZYNNOŚCI SERWISOWYCH ZAWARTOŚĆ PRODUKTU ZOSTANIE USUNIĘTA, A NOŚNIK PAMIĘCI PONOWNIE SFORMATOWANY.** Produkt lub produkt zamienny zwrocony użytkownikowi będzie skonfigurowany tak, jak produkt pierwotnie zakupiony, z zastrzeżeniem wprowadzonych aktualizacji. W ramach serwisu gwarancyjnego firma Apple może zainstalować

aktualizacje oprogramowania, co uniemożliwi przywrócenie wcześniejszej wersji oprogramowania w danym urządzeniu. W wyniku aktualizacji oprogramowania programy innych firm mogą nie być zgodne lub nie działać w danym urządzeniu. Do użytkownika należy zainstalowanie wszystkich pozostałych programów, danych i haseł. Odzyskiwanie i ponowna instalacja programów oraz danych użytkownika nie wchodzi w zakres niniejszej Ograniczonej Gwarancji.

**INFORMACJE W TRYBIE ONLINE** Więcej informacji na wskazane poniżej tematy można znaleźć w Internecie:

Międzynarodowa witryna wsparcia i obsługi	<a href="http://www.apple.com/support/country">www.apple.com/support/country</a>
Autoryzowani dystrybutorzy	<a href="http://www.apple.com/ipad/">http://www.apple.com/ipad/</a>
Autoryzowane serwisy Apple	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1434?viewlocale=pl_PL">http://support.apple.com/kb/HT1434?viewlocale=pl_PL</a>
Sklep Apple Retail Store	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">http://www.apple.com/retail/storelist/</a>
Telefony do wsparcia i obsługi Apple	<a href="http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html">http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html</a>
Bezpłatna pomoc techniczna Apple	<a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a>

## PODMIOTY ZOBOWIĄZANE DO ŚWIADCZENIA GWARANCJI W REGIONIE LUB KRAJU NABYCIA

Region/Kraj nabycia	Apple	Adres
<b>Ameryki</b>		
Brazylia	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400; 2 Andar; Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Kanada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
Meksyk	Apple Operations Mexico, S.A de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
Stany Zjednoczone oraz inne kraje Ameryki	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

<b>Europa, Bliski Wschód i Afryka</b>		
Wszystkie kraje	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland

<b>Azja i Pacyfik</b>		
Australia; Nowa Zelandia; Fidzi; Papua Nowa Gwinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hongkong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway, Hong Kong
Indie	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japonia	Apple Japan, Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea

Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Brunei, Kambodża, Guam, Indonezja, Laos, Singapur, Malezja, Nepal, Pakistan, Filipiny, Sri Lanka, Wietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
Ch.R.L.	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Tajwan	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Tajlandia	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Pozostałe kraje Azji i Pacyfiku	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

PL v2.0









© 2010 Apple Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Apple, logo Apple oraz iTunes są znakami towarowymi Apple Inc. zarejestrowanymi w USA i innych krajach.

iPad jest znakiem towarowym Apple Inc. Słowo, znak oraz logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc., a ich użycie przez Apple jest przedmiotem licencji.

PL034-5737-A

Printed in XXXX